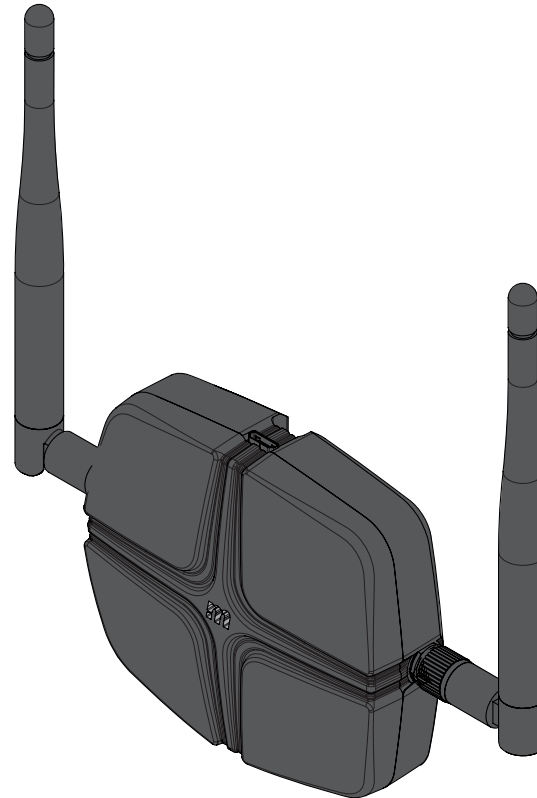




# MCONNECT BRIDGE

## ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ









## 00. СОДЕРЖАНИЕ

### ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>01. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ</b>	<b>1B</b>
<b>02. СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЙ</b>	
ПОДКЛЮЧЕНИЕ БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ MOTORLINE	4A
ПОДКЛЮЧЕНИЕ МАГНИТНОГО КОНТАКТА	4B
<b>03. БЛОК УПРАВЛЕНИЯ</b>	
MCONNECT BRIDGE	5A
ГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ	5B
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	5B
<b>04. УСТАНОВКА</b>	
УСТАНОВКА ПРОДУКЦИИ	6A
<b>05. КОНФИГУРАЦИЯ</b>	
ДОБАВИТЬ МОДУЛЬ В ПРИЛОЖЕНИИ	6A
ДОБАВИТЬ ВНЕШНИЕ УСТРОЙСТВА В МОДУЛЬ	6B
УДАЛИТЬ МОДУЛЬ ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ	6B
СБРОС НАСТРОЕК	6B
<b>06. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК</b>	
ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ/СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ ТЕХНИКОВ	7A
<b>07. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ</b>	<b>7B</b>

## 01. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

	Данный продукт сертифицирован в соответствии со стандартами безопасности Европейского Сообщества (CE).
	Этот продукт соответствует Директиве 2011/65/EU Европейского парламента и Совета об ограничении использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании, а также Делегированной директиве (ЕС) 2015/863 Комиссии.
	(Применяется в странах с системами переработки). Эта маркировка на изделии, или литература указывает на то, что изделие и электронные аксессуары прим. (зарядное устройство, USB-кабель, электронные материалы, пульта управления и т.д.) не должны быть выброшены как другие бытовые отходы в конце срока его полезного использования. Во избежание возможного ущерба окружающей среде или здоровью людей вследствие неконтролируемой утилизации отходов, необходимо отделить изделие от других типов отходов и утилизировать их, чтобы способствовать обоснованному повторному использованию материальных ресурсов. Домашние пользователи должны связаться с продавцом, где они приобрели этот продукт или Национальное агентство охраны окружающей среды, для получения более подробной информации о месте и каким образом они могут взять эти предметы для экологически безопасной утилизации. Бизнес-пользователи должны обратиться к поставщику и ознакомиться с условиями договора о покупке. Этот продукт и его электронные аксессуары не следует смешивать с другими промышленными отходами мусора.
	Эта маркировка указывает на то, что батарейки не следует выбрасывать, как и другие бытовые отходы, по истечении срока их службы. Батарейки необходимо сдавать в пункты выборочного сбора для переработки.
	Различные типы упаковки (картон, пластик и т. д.) должны подлежать выборочному сбору для переработки. Отделите упаковку и отправьте ее на переработку ответственно.
	Этот знак означает, что продукт и электронные аксессуары пр. (зарядное устройство, USB-кабель, электронное оборудование, пульт управления и т.д.), могут быть электрическими разрядами. Будьте осторожны при обращении с продуктом и соблюдайте все правила безопасности, изложенные в данном руководстве.

# 01. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОБЩИЕ УВЕДОМЛЕНИЯ

- Данная инструкция содержит важную информацию о безопасности и использовании. Внимательно прочитайте все инструкции перед началом процедуры установки / использования и храните эту инструкцию в надежном месте, чтобы к ней можно было обратиться при необходимости.
- Это изделие предназначено исключительно для применения, описанного в данной инструкции. Любое другое применение или действие, которое не указано, категорически запрещено, поскольку это может повредить изделие и / или подвергнуть людей риску получения серьезных травм.
- Данная инструкция предназначена в первую очередь для профессиональных установщиков и не лишает пользователя обязанности внимательно прочитать раздел «Стандарты пользователя», чтобы обеспечить правильное функционирование изделия.
- Установка и ремонт этого оборудования должны выполняться только квалифицированными и опытными техническими специалистами, обеспечивающими соответствие всех этих процедур действующим законам и правилам. Непрофессиональными неопытными пользователями категорически запрещается предпринимать какие-либо действия, за исключением случаев, когда об этом специально просят специализированные техники.
- Установки должны часто осматриваться для проверки дисбаланса и признаков износа или повреждения кабелей, пружин, петель, колес, опор или других механических монтажных элементов.
- Не используйте оборудование, если ему необходим ремонт или регулировка.
- При выполнении технического обслуживания, чистки и замены деталей, изделие должно быть отключено от источника питания. Также включая любое действие, которое требует открытия крышки изделия.
- Использование, чистка и техническое обслуживание этого изделия могут выполняться лицами в возрасте от восьми лет и старше, а также лицами, чьи физические, сенсорные или умственные способности уменьшены, или лицами, не имеющими каких-либо знаний о работе изделия, при условии, что им был предоставлен осмотр или инструкции лицами, которые имеют опыт безопасного использования изделия и понимающих риски и опасности.
- Дети не должны играть с изделием или устройством открытия, чтобы предотвратить непреднамеренное срабатывание двери или автоматических ворот.

- Если кабель питания поврежден, во избежание опасности он должен быть заменен производителем, службой послепродажного обслуживания или персоналом аналогичной квалификации.
- При снятии аккумулятора устройство должно быть отключено от электрической сети.
- Обеспечьте отсутствие блокировки между приводной частью и ее неподвижными частями из-за открывающего движения приводной части.

## УВЕДОМЛЕНИЯ УСТАНОВЩИКУ

- Перед началом процедуры установки убедитесь, что у вас есть все устройства и материалы, необходимые для завершения установки изделия.
- Вы должны взять во внимание степень защиты (IP) изделия и рабочую температуру, чтобы убедиться, что оно подходит для места установки.
- Предоставьте пользователю инструкцию по изделию и объясните ему, как обращаться с ним в чрезвычайной ситуации.
- Если автоматика установлена на воротах с пешеходной дверью, необходимо обязательно установить механизм блокировки дверей во время движения ворот.
- Не устанавливайте изделие в перевернутом положении и не используйте элементы, которые не выдерживают их вес. При необходимости добавьте кронштейны в стратегических точках, чтобы обеспечить безопасность автоматики.
- Не устанавливайте изделие во взрывоопасных зонах.
- Устройства безопасности должны защищать возможные места раздавливания, транспорта и опасности в общем, дверей или автоматических ворот.
- Убедитесь, что элементы автоматизации (ворота, двери, окна, жалюзи и т. Д.) находятся в идеальном рабочем состоянии, выровнены. Также убедитесь, что необходимые механические стопоры находятся в соответствующих местах.
- Электронный блок управления должен быть установлен в месте, защищенном от любой жидкости (дождя, влаги и т. Д.), пыли и вредителей.
- Необходимо проложить различные электрические кабели через кабелепровод, чтобы защитить их от механических воздействий, в основном на силовую кабель. Обратите внимание, что все кабели должны входить в блок управления через нижнюю часть.

# 01. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- В случае автоматика должна быть установлена на уровне выше 2,5м над уровнем земли или другом уровне доступа, следует соблюдать минимальные требования безопасности и гигиены труда для использования работниками рабочего оборудования на рабочем месте в соответствии Директиве 2009/104/ЕС Европейского парламента и Совета от 16 сентября 2009 года.
- Прикрепите постоянную этикетку относительно ручной разблокировки как можно ближе к механизму разблокировки.
- В соответствии с правилами установки, на фиксированных проводниках питания изделия должны быть предусмотрены средства отключения, такие как переключатель или автоматический выключатель на распределительном щите.
- Если для установки изделия требуется питание 230Vac или 110Vac, убедитесь, что подключение выполнено к распределительному щиту с заземлением.
- Изделие работает только от низкого напряжения с электронным блоком управления (только на моторах 24V).
- С деталями/изделиями весом более 20 кг следует обращаться с особой осторожностью из-за риска травм. Рекомендуется использовать подходящие вспомогательные системы для перемещения или подъема тяжелых предметов.
- Обратите особое внимание на опасность падения предметов или неконтролируемого движения дверей/ворот во время установки или эксплуатации данного изделия.

## УВЕДОМЛЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЮ

- Храните данную инструкцию в безопасном месте, чтобы к ней можно было обратиться при необходимости.
- Если изделие имеет контакт с жидкостями, не будучи готовым к этому, вы должны немедленно отключить изделие от электрического тока, чтобы избежать коротких замыканий, и обратиться к квалифицированному специалисту.
- Убедитесь, что установщик предоставил вам инструкцию по изделию и проинформировал вас, как обращаться с изделием в чрезвычайной ситуации.
- Если система требует какого-либо ремонта или модификации,

- разблокируйте оборудование, отключите электрический ток и не используйте его, пока не будут гарантированы все условия безопасности.
- В случае срабатывания автоматических выключателей или выхода из строя предохранителя найдите неисправность и устраните ее до сброса автоматического выключателя или замены предохранителя. Если неисправность не устраняется с помощью данной инструкции, обратитесь к технику.
- Во время движения ворот оставляйте свободной рабочую зону автоматических ворот, и не создавайте сопротивления движению ворот.
- Не выполняйте каких-либо операций с механическими элементами или петлями, если устройство находится в движении.

## ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

- Поставщик не несет никакой ответственности, если:
  - возникают неисправности или деформация изделия в результате неправильной установки, использования или технического обслуживания!
  - при несоблюдении правил безопасности при установке, использовании и обслуживании изделия.
  - если указания данной инструкции не соблюдаются.
  - повреждение вызвано несанкционированными изменениями.
  - В этих случаях гарантия аннулируется.

## **MOTORLINE ELECTROCELOS SA.**

Travessa do Sobreiro, nº29  
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)  
Barcelos, Portugal

## ПРИМЕЧАНИЕ СИМВОЛЫ



• Важные указания по безопасности



• Полезная информация



• Информация о программировании



• Информация о потенциометрах



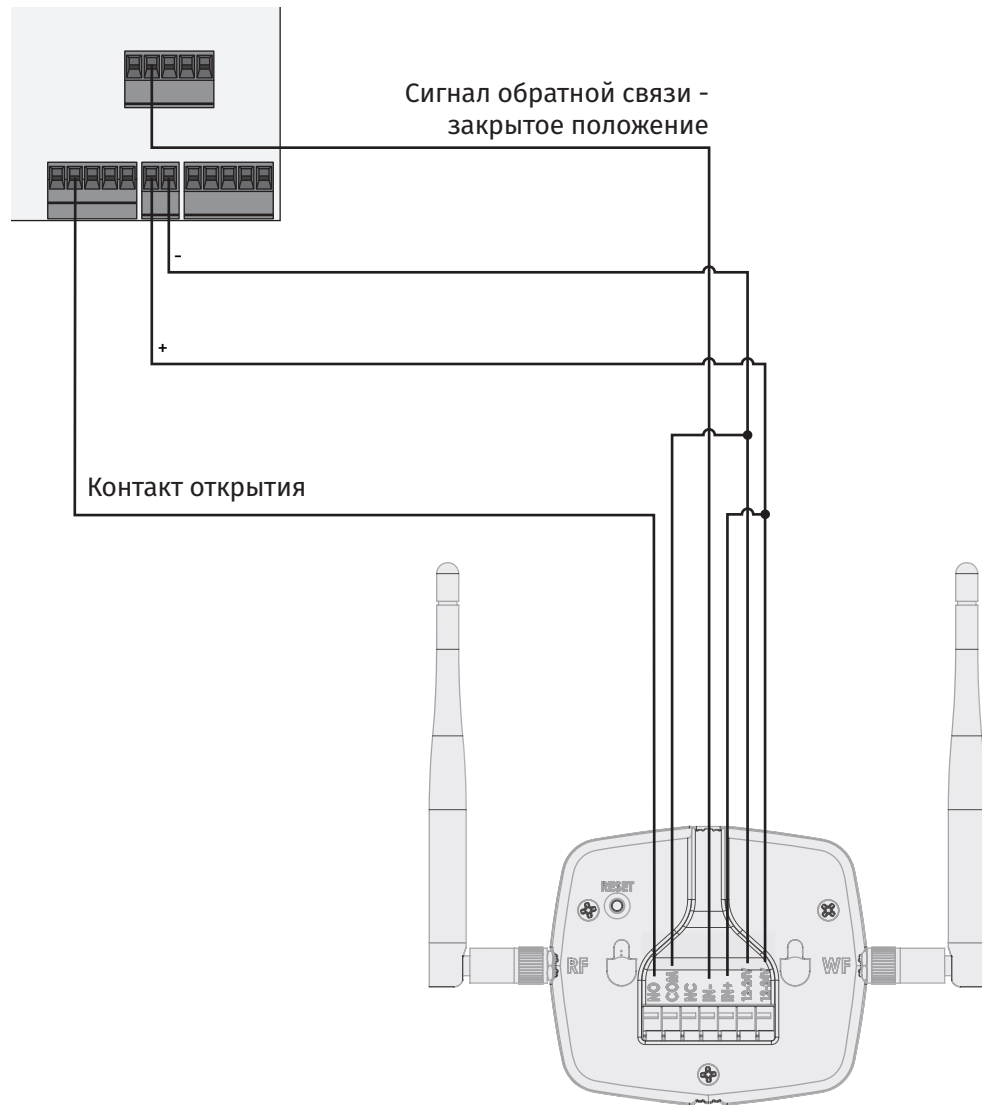
• Информация о разъемах



• Информация о кнопках

## 02. СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

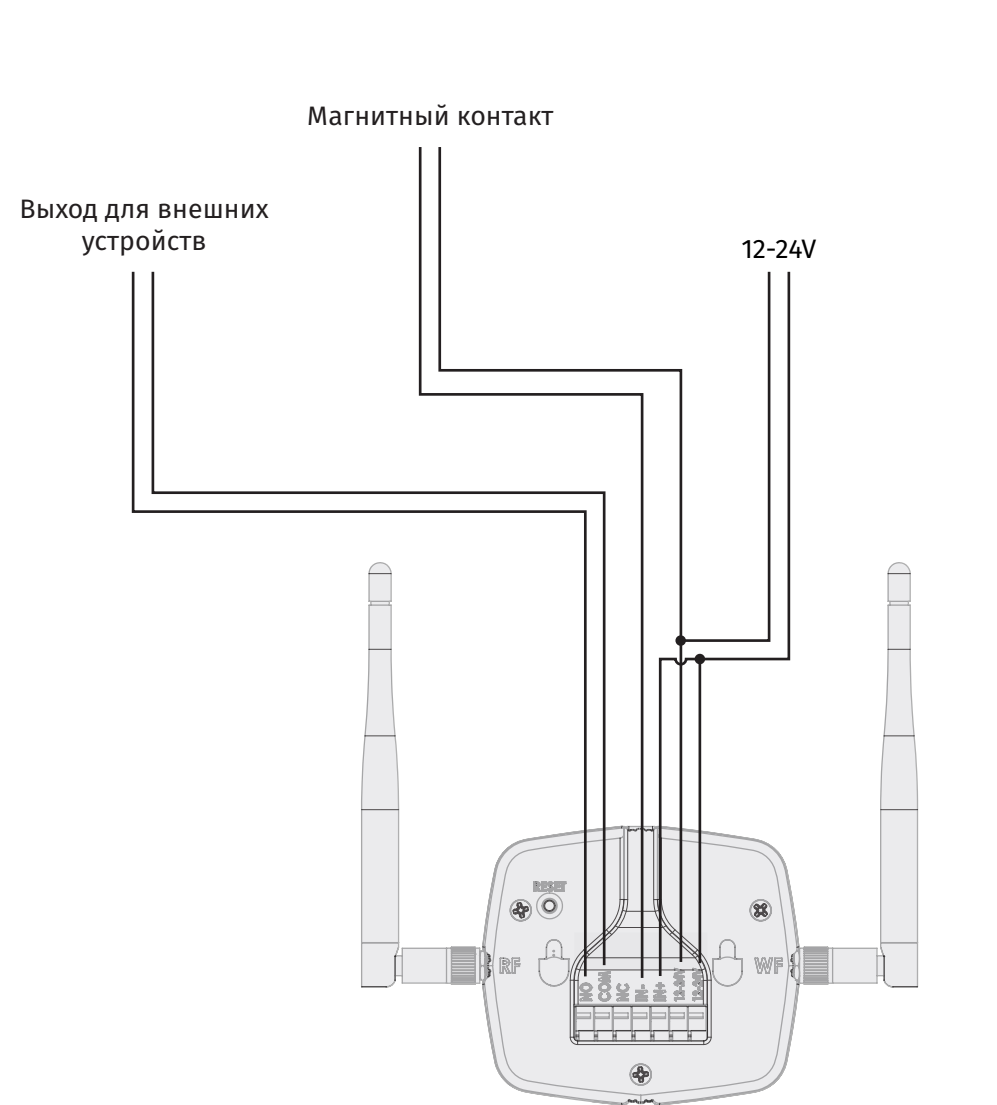
### ПОДКЛЮЧЕНИЕ БЛОКА УПРАВЛЕНИЯ MOTORLINE



**Примечание** • Если устройство подключено через USB, чтобы использовать вход, необходимо использовать блок питания 12/24V.

## 02. СХЕМА ПОДКЛЮЧЕНИЯ

### ПОДКЛЮЧЕНИЕ МАГНИТНОГО КОНТАКТА



**Примечание** • Если устройство подключено через USB, чтобы использовать вход, необходимо использовать блок питания 12/24V.

## 03. БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

### MCONNECT BRIDGE

MCONNECT BRIDGE был разработан для подключения мобильных устройств (смартфонов) и всей автоматизации Motorline в доме.

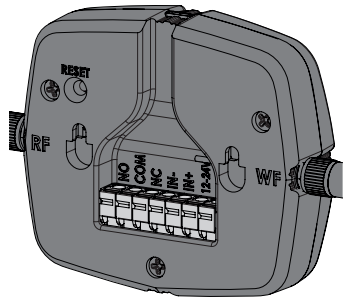
#### Преимущества использования MCONNECT:

- Контроль в любом месте с помощью нескольких устройств, если они совместимы с пультами Motorline (Rolling Code и Fixed Code).
- Беспроводная радиосвязь с 15 различными устройствами, каждое из которых имеет до 4 кнопок.
- Вход для проверки состояния устройства (открыто или закрыто) с помощью внешнего датчика (пример: магнитный контакт).
- Релейный выход для прямого подключения с помощью проводов к любому типу устройств.
- Настройка рутин для устройств, таких как открытие ворот в 9:00 и закрытие в 17:00.
- Синхронизация с виртуальным помощником (Alexa и Google Assistant).
- Питание через кабель Micro USB или проводной трансформатор.



Голосовой помощник (Google Assistant и Alexa) управляет пультами BRIDGE, только если для этого пульта создан сценарий.

### ГРАФИЧЕСКОЕ ОПИСАНИЕ

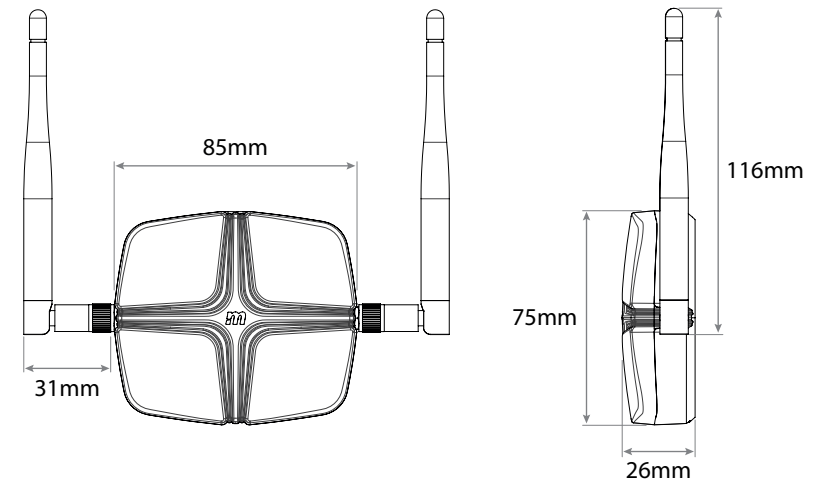


NO	Контакт NO
COM	Общий
NC	Контакт NC
IN-	Общий вход
IN+	Вход (12/24Vdc)
12-24V	Вход питания

СВЕТОДИОДЫ	• Мигает фиолетовый	Режим сопряжения (ожидает добавления в приложение)
	• Красный	Нет сети
	• Мигает красный	Потеряно соединение с облаком
	• Синий	Успешно подключено к локальной сети, но еще не подключено к облаку
	• Синий	Обновление прошивки
	• Зеленый	Подключен к облаку

## 03. БЛОК УПРАВЛЕНИЯ

### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

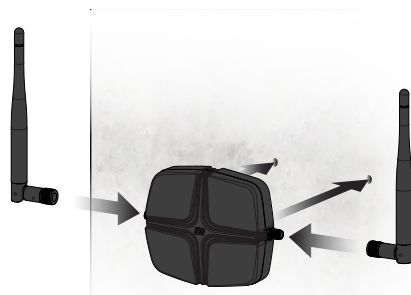
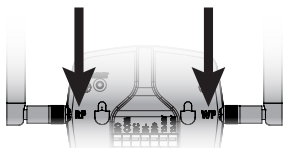


• Питание	12/24V AC/DC или Micro USB	
• Выходная мощность реле	30Vdc 1A	
• Вход	12/24Vdc	
• Радиочастотное расстояние связи	100м в открытом поле	
• Диапазон Wi-Fi	50м в открытом поле	
• Тип контакта реле	Без напряжения	
• Радиочастотный передатчик	• Частота	433 Mhz
	• Мощность передачи	+10 dBm
• Модуль BLG/Wi-Fi	• Частота	2.4 GHz
	• Мощность передачи	20 dBm
	• Технология	WIFI IEEE 802.11B/G/N, Bluetooth
	• BLE	Версия 5.0

## 04. УСТАНОВКА

### УСТАНОВКА ПРОДУКЦИИ

- 1 • Подключите антенны в соответствии с:  
**WF:** Wi-Fi  
**RF:** радиочастота

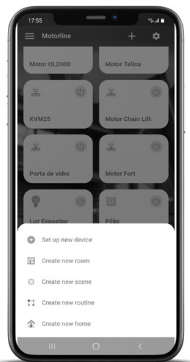


- 2 • Прикрепите MCONNECT Bridge к стене.  
**Примечание** • Используйте фиксирующий шаблон, поставляемый с продуктом.

## 05. КОНФИГУРАЦИЯ

### ДОБАВИТЬ МОДУЛЬ В ПРИЛОЖЕНИИ

- 1 • Откройте приложение Mconnect.
  - 2 • Войдите в учетную запись.
  - 3 • На главной странице нажмите кнопку «+» вверх справа.
  - 4 • Нажмите «Add device».
  - 5 • Примите все необходимые разрешения.
  - 6 • Включите питание.
  - 7 • Убедитесь, что модуль находится в режиме сопряжения (мигает фиолетовым).
- Примечание** • если не находится в режиме сопряжения, необходимо сделать сброс.
- 8 • Выберите модуль из найденных устройств.
  - 9 • При желании вы можете изменить в верхнем меню на «QR Code» и считать код из коробки модуля.
  - 10 • Введите имя и пароль подключенной сети Wi-Fi.
  - 11 • Дождитесь завершения процесса добавления.



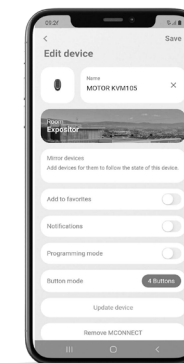
## 05. КОНФИГУРАЦИЯ

### ДОБАВИТЬ ВНЕШНИЕ УСТРОЙСТВА В МОДУЛЬ

- 1 • Откройте приложение Mconnect.
- 2 • Войдите в учетную запись.
- 3 • На внешнем устройстве, например, в автоматике, войдите в режим программирования новых пультов.
- 4 • В приложении нажмите на пульт, который хотите запрограммировать, а затем желаемую кнопку пока мотор не начнет движение.
- 5 • Программирование завершено, и теперь вы можете управлять устройством с помощью приложения.

### УДАЛИТЬ МОДУЛЬ ИЗ ПРИЛОЖЕНИЯ

- 1 • Нажмите на устройство, которое принадлежит модулю, которое вы хотите удалить.
- 2 • Нажмите на значок с шестеренкой в правом верхнем углу экрана.
- 3 • Нажмите на «Remove device».
- 4 • Подтвердите.

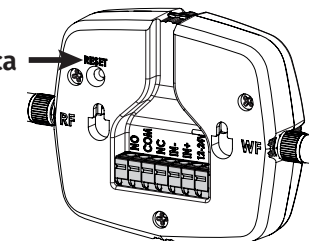


### СБРОС НАСТРОЕК

После сброса, устройство больше не будет подключено к учетной записи, с которой оно связано в приложении.

Нажимайте кнопку сброса, пока светодиодный индикатор не перейдет в режим сопряжения (мигает фиолетовым), что подтвердит успешную операцию.

Кнопка сброса



## 06. УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

### ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ПОТРЕБИТЕЛЕЙ/СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ ТЕХНИКОВ

ПРОБЛЕМА	РЕШЕНИЕ
Светодиод модуля не горит.	Убедитесь, что питание подключено правильно.
Модуль не находится в режиме сопряжения (светодиод мигает фиолетовым), и я еще не настроил его.	Нажимайте кнопку сброса, расположенную на задней панели модуля, пока он не переключится в режим сопряжения.
Горит красный светодиод модуля.	Убедитесь, что сеть, в которой вы настроили модуль, доступна. Проверьте, есть ли у вас покрытие сети, к которой подключен модуль. Убедитесь, что сеть, для которой вы настроили модуль, имеет доступ в Интернет.
Горит синий светодиод модуля.	Убедитесь, что сеть, для которой вы настроили модуль, имеет доступ в Интернет.
Выход не меняет состояние.	Проверьте правильность подключения.
Вход не меняет состояние.	Проверьте правильность подключения. Убедитесь, что в активном состоянии на входе имеется от 12 и 24V.

## 07. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

### Упрощенная декларация соответствия ЕС

Нижеподписавшаяся компания **MOTORLINE ELECTROCELOS, S.A.** с **зарегистрированным офисом по адресу Травесса-ду-Собрейру, № 29, 4755-474 Рио-Кову (Санта-Эудженя), Барселуш**, заявляет, что данный тип радиооборудования - **Wi-Fi Модуль MCONNECT BRIDGE** - соответствует Директиве 2014/ 53/ЕС.

Полный текст декларации соответствия доступен по следующему интернет-адресу:

<https://motorline.pt/certification/mconnect-bridge>

